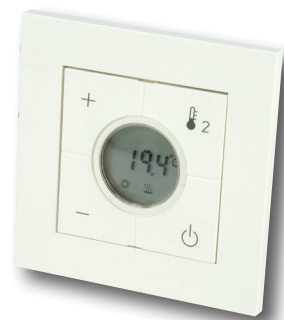


Temperaturregler Serie ELKO

CARLO GAVAZZI

BEW-TEMDIS

- Smart-house-Temperaturregler mit Anzeige
- Anzeige aktuelle Raumtemperatur
- Anzeige Außentemperatur
- Ein-/Ausschalten der Heizung und Kühlung
- Gewünschte Raum/Bodentemperatur einstellen
- Energieeinsparung durch Nachrückstellung der Temperatur
- Adressierung mit BGP-COD-BAT
- Anwendung des Bodensensors optional
- Mit vorprogrammierter Adresse auf E/A 2



ALLGEMEINE TECHNISCHE DATEN

| | |
|----------------------|---|
| Adressierung | mit BGP-COD-BAT |
| Anzahl Kanäle | 2 erforderlich + 3 optional |
| Kanalbelegung | E/A 1: Nicht programmiert E/A 2: Vorprogrammiert zur Adresse B2 E/A 3: Nicht programmiert E/A 4: Nicht programmiert E/A 5: Nicht programmiert |
| Gehäuse | ELKO |

| | |
|---|-------------------------------|
| Umgebungsbedingungen | |
| Schutzart | IP 20 |
| Betriebstemperatur | 0 bis +50 °C |
| Lagertemperatur | -20 bis +70 °C |
| Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend) | 20 bis 80 % |
| Gewicht | 50 g |
| Abmessungen | ELKO 86 x 86 x 24 mm |
| Max. Aderquerschnitt an den Anschlussklemmen | Max. 2 x 0,75 mm ² |

TECHNISCHE DATEN – BETRIEBSSPANNUNG

| | |
|-------------------------|------------------------------|
| Betriebsspannung | Versorgung durch smart-house |
| Verbrauch | |
| LED AUS | < 0,5 mA |
| LED EIN | < 1,2 mA |

TECHNISCHE DATEN – EINGANG

| | |
|------------------------|--------------------------------------|
| Sensor | 1 integrierter Temperatursensor |
| Bereich | 0 bis 50 °C |
| Präzision | ±1 °C |
| Bodensensor | |
| Temperaturbereich | 0 bis 50 °C |
| Kabellänge | 4 m |
| Kabel mit 4 Leitungen: | |
| Braun | An „+“ am Temperaturregler verbinden |
| Weiß | An „c“ am Temperaturregler verbinden |
| Gelb | An „d“ am Temperaturregler verbinden |
| Grün | An „l“ am Temperaturregler verbinden |

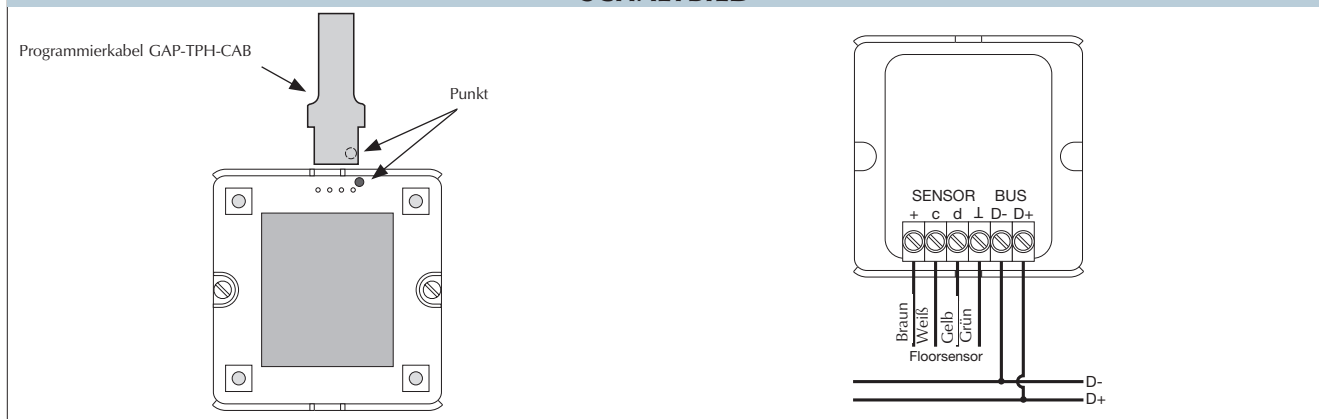
TYPENWAHL

| Betriebsspannung | Farbe | Bestellnummer |
|-------------------|-----------|---------------|
| Durch smart-house | Weiß | BEW-TEMDIS |
| | Grau | BEG-TEMDIS |
| | Anthrazit | BEA-TEMDIS |

„Siehe Schaltbild“

Der Sensor ist ein elektrischer Sensor und arbeitet nur mit dem Temperaturregler.

SCHALTBILD



Funktionsweise

Adressierung

Mit der BGP-COD-BAT-Programmiereinheit lassen sich die 5 Kanäle des Temperaturreglers getrennt einer Adresse zwischen A1 und P8 zuordnen. Der Programmierstecker wird durch Entfernung der Gerätefront erreicht. Die Belegung der Kanäle sieht wie folgt aus:








| Ein-Ausgang | Beschreibung |
|--------------------------|--|
| Notwendige Ein-/Ausgänge | |
| 1 | Temperaturregulierung / Split E/A |
| 2 | DataLink-Synchronisierung Eingang |
| Wahlfreie Ein-/Ausgänge | |
| 3 | Raumtemperatur Analink Ausgang |
| 4 | Bodentemperatur Analink-Ausgang |
| 5 | Bodentemperatur Alarm Hochtemperatur-Ausgang |

*** Hinweis:** Sollten Sie eine Beschreibung der Ausgänge der Heizung/Kühlung benötigen, sehen Sie bitte die Bedienungsanleitung des smart-house-Controllers BH8-CTRLx-230. Siehe Abschnitt 2.3.5 Bitte beachten, dass das Gerät für sowohl Kühlung als auch Heizung programmiert werden kann, aber die gewünschte Funktion muss auf der Anzeige gewählt werden. Zum Beispiel kann Kühlungsregelung im Sommer und Heizungsregelung im Winter gewählt werden.

Der Temperaturregler arbeitet mit sowohl dem Bodensensor als auch dem Raumsensor. Es lässt sich über den smart-house-Controller ändern/programmieren (oder beides), welcher Sensor mit dem Temperaturregler zu verwenden ist

Symbolbeschreibung:

Auf der Anzeige werden folgende sechs Symbole verwendet.

-  – Temperatursymbol 2, zeigt an, dass die Außentemperatur gerade angezeigt wird.
-  – Wärmesymbol, zeigt an, dass eine Wärmeapplikation gewählt ist. Wenn das Symbol blinkt, heizt das Gerät. Ein stabiles Symbol zeigt an, dass der Heizungsmodus gewählt ist.
-  – Frostsymbolsymbol, zeigt an, dass eine Kühlungsapplikation gewählt ist. Wenn das Symbol blinkt, kühlt das Gerät. Ein stabiles Symbol zeigt an, dass der Kühlmodus gewählt ist.
-  – Sonnensymbol, zeigt an, dass die aktuelle Applikation in der normalen Funktion läuft.
-  – Mondsymbolsymbol, zeigt an, dass die aktuelle Applikation in der Funktion Nachrückstellung läuft.
Hinweis: Mit dem Temperaturregler im "Normalmodus" ist es möglich diesen Modus zu überschreiben durch Auswahl von "Nachrückstellung"  im Auswahlmenü.
-  – Frostschutz.



Inbetriebsetzung




Wenn der Temperaturregler mit dem smart-house-Bus verbunden wird, blinken die Anzeigestellen. Die Anzeige blinkt, bis ein kompletter Status vom smart-house-Controller empfangen worden ist. Dies dauert ca. 1 Min. Wenn ein kompletter Status vom Temperaturregler empfangen worden ist, hört die Anzeige auf zu blinken und zeigt den aktuellen Anwendungsstatus und die Raum- oder Bodentemperatur an.

Funktionsbeschreibung

Nach beendeter Inbetriebsetzung übernimmt der Normalbetrieb. Im Normalbetrieb (Betriebsart Normal) hat der Nutzer folgende Möglichkeiten:


Funktion Außentemperatur

| Schalter | Beschreibung |
|---|--|
|  | Außentemperatur anzeigen |
|  | Menü Ein-/Ausschalten auswählen |
| + | Menü Einstellung des Temperatur-Sollwertes auswählen |
| - | Menü Einstellung des Temperatur-Sollwertes auswählen |

Betätigung des Schalters  zeigt die Anzeige die aktuelle Außentemperatur an. Ein  Symbol erscheint auch, um die Außentemperatur anzuzeigen. Der Temperaturregler kehrt nach 5 Sekunden ohne Betätigung der Schalter automatisch zur Anzeige der aktuellen Raumtemperatur zurück (Normalbetrieb). Der Nutzer kann zur Beendigung auch den Schalter  betätigen.

*** Hinweis:** Damit diese Funktion korrekt arbeitet, ist ein Außentemperaturfühler, BSI-TEMANA, an den smart-house-Bus anzuschließen und die Funktion am smart-house-Controller einzustellen. Unterbleibt dies, zeigt das Display 60,0, wenn diese Funktion gewählt wird.

Option Menu

Durch Betätigen des Schalters  während 1/2 Sekunden wird das Optionsmenü für das ein-/ausschalten der Heizung, Kühlung etc. ausgewählt. In diesem Menü gibt es vier Möglichkeiten:

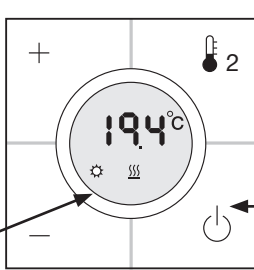
1. Heizen ein-/ausschalten (Wärmesymbol an der Anzeige).
2. Nachrückstellung für Wärmeanwendungen ein-/ausschalten (Sonne- und Mondsymbole an der Anzeige).
3. Kühlung ein-/ausschalten (Frostsymbolsymbol an der Anzeige).
4. Nachrückstellung für Kühlungsanwendungen ein-/ausschalten (Sonne- und Mondsymbole an der Anzeige).

Wenn diese Funktion ausgewählt wird, werden mögliche Änderungen durch Text an der Anzeige angegeben:

| Nr. | Text im Display | Beschreibung |
|-----|---|---|
| 1 | HEAT | Heizung kann ein-/ausgeschaltet werden. |
| 2 | HES (Heizungs-Energieeinsparung/ Nachrückstellung) | Heizungs-Nachrückstellung kann ein-/ausgeschaltet werden. |
| 3 | COOL | Kühlung kann ein-/ausgeschaltet werden. |
| 4 | CES (Kühlungs-Energieeinsparung/ Nachrückstellung) | Kühlungs-Nachrückstellung kann ein-/ausgeschaltet werden. |

Um durch die vier oben erwähnten Möglichkeiten zu blättern, den Schalter  noch einmal betätigen.

Auswahlmenü (fort.)

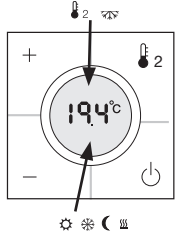



Schritt 3:
+ oder - für Aktivierung oder Deaktivierung (siehe Antwort als Symbole am unteren Rand des Displays).

Schritt 2:
Einmal für eine der vier Optionen drücken.

Schritt 1:
Die Taste eine Sekunde drücken, um die "Auswahlmenü" zu wählen.

Symbole die am oberen und am unteren Rand des Displays auftauchen.



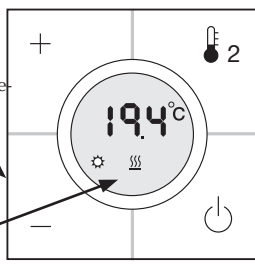
Ausgeführte Änderungen werden nach 10 Sekunden ohne Betätigung der Schalter oder durch einmalige Betätigung des Schalters  wirksam.

Ein entsprechendes Programm in der Smart-House-Controller muss programmiert werden bevor man im Auswahlmenü wählen kann.

* **Hinweis:** Wenn eine Wärmeanwendung am smart-house-Controller ausgewählt ist, ist nur das Ein-/Ausschalten der Heizung und Nachrückstellung für Heizung möglich. Dies ist auch der Fall, wenn eine Kühlungsanwendung ausgewählt ist – in dem Fall ist nur das Ein-/Ausschalten der Kühlung und Nachrückstellung für Kühlung möglich.

* **Hinweis:** Wenn eine Kühlungsanwendung aktiv ist, wird Kühlung nicht automatisch eingeschaltet. Der Nutzer muss die Kühlung im Menü Ein-/Ausschalten einschalten.


Einstellmenü











Schritt 1:
+ oder - drücken um in die "Einstellmenü" hereinzukommen.

Die Symbole bestätigen durch Blinken auf dem Display dass das Menü verfügbar ist.

Schritt 2:
Einmal für die gewünschte Funktion drücken.

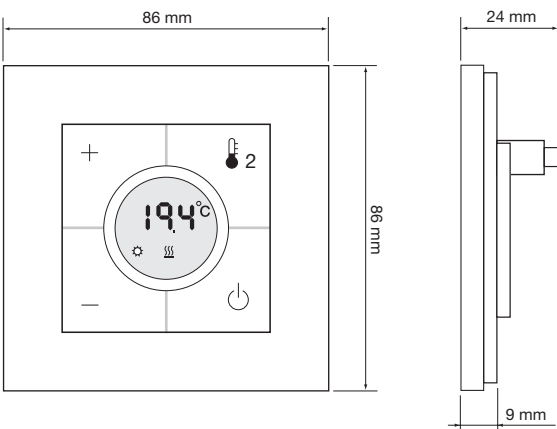
Schritt 3:
+ oder - drücken um den gewünschten Einstellwert zu wählen.  drücken oder 5 Sekunden warten. Die Werte werden dann gespeichert.

Die Symbole am unteren Rand des Displays zeigen welche einstellung gewählt ist:

-   Einstellung für Heizung
-   Einstellung für Nachrückstellung (Heizung)
-   Einstellung für Kühlung
-   Einstellung für Nachrückstellung (Kühlung)

* **Hinweis:** Wenn eine Wärmeanwendung am smart-house-Controller ausgewählt ist, ist nur die Einstellung der Sollwerte für Heizung und Nachrückstellung für Heizung möglich. Dies ist auch der Fall bei Kühlungsanwendungen.

ABMESSUNGEN



ZUBEHÖR

| | |
|----------------------------------|-------------|
| Programmierkabel für BGP-COD-BAT | GAP-TPH-CAB |
| Bodensensor | BSO-TEMDIG |